

: Ø\fi b['k Y[[YXfY\h. 'Gc 'a Y]ghYfhY 'XUg
HYUa 'XUg'7ca YVUW_ '[Y[Yb '9gdUbmc`

: 7< '[Yk]bbh'a '@YV\UVYf!7i d '[Y[Yb '9gdUbmc`6UfW`cbU
&.%žhfchn'i bni Zf]YXYbYa 'HfU]bYf'GWa]Xh''GdUbbYbXYg
Gd]Y`a]h'Ya ch]cbU'Yf'K YbXY`

: 7< '[Yk]bbh'XYb '@YV\UVYf!7i d'a]h'Y]bYa
gdUbbYbXYb '7ca YVUW_

⇒a 'FU\ a Yb'XYg '@YV\UVYf!7i dg'VU\ bhY 'g]W\ 'Y]b'gdUbbYbXYg
: i » VU`gd]Y`Ubž'XUg'X]Y'Ni gW\Ui Yf']b'gY]bYb'6Ubb'nc ["'8Yf'%"': 7
<Y]XYb\Y]a 'fi 7<Ł' [Y]b[h'hfchn'UbZAb[']W\Yf'GWk]Yf][_Y]hYb'Y]b
&.%G]Y['[Y[Yb'9gdUbmc`6UfW`cbUž'Y]b'HYUa ž'XUg]b'XYf
V]g\Yf][Yb'GU]gcb'ghUf_Y'XYZYbg]j Y': Å\][_Y]hYb'[YnY][h'\Uh"

8 Ug'Gd]Y`[YgW\Y\Yb

8]Y'6Y[Y[bi b['VY[Ubb'a]h'Y]bYf'Y\Yf'XYZYbg]j Yb'HU_h]_ 'VY]XYf
A UbbgW\UžhYb"⇒bgVYgcbXYfY'X]Y'YfghY'<U`VnY]hj Yf']YZ'c\bY
bYbbYbkg YfhY'7\UbW\Wbž'k Ug'Ui Z'X]Y'_ca dU_hY'5Vk Y\ fUfVY]h'XYg
gdUb]gW\Yb'HYUa g'ni fØW_ni ZØ\ fYb'k Uf"⇒a 'nk Y]hYb'8i fW\ [Ub[
'YXcW\ 'AbXYfhY'g]W\ 'XUg'; YgW\Y\Ybž'U'g'9gdUbmc`6UfW`cbU']b
: Ø\fi b['[]b["'8]YgY'ZfØ\Y': Ø\fi b['ghY`hY'XYb': 7< 'j cf'Y]bY
<YfUi gZcfXYfi b["'8cW\ 'XUg'HYUa 'j cb'HfU]bYf': fUb_'GWa]Xh''Y»
g]W\ 'b]W\h'Ybha i h][Yb"'9fghY]b'i b['ØW_]W\Yg'9][Ybhc fž'XUg'Xi fW\
XYb'9]bgUhn'j cb'DUi `K UbbYf'ni ghUbbXY'_Ua ž'VfUW\hY'X]Y'K YbXY"
?i fnY'NY]h'gdÅhYf'_cbbhY'A UI]'6fYi b]['XYb'YbhgW\Y]XYbXYb
HfYZZYf'ni a ' &.%Yfn]Y`Yb"

HfU]bYf'Ài » Yfh'g]W\ 'ni f '@Y]ghi b[

Hfchn'XYg'G]Y[Yg'k Uf'HfU]bYf': fUb_'GWa]Xh'a]h'XYf
; YgUa h'Y]ghi b['gY]bYf'A UbbgW\UZh'b]W'h'j c`ghAbX]['ni Zf]YXYb"
8]Y'@Y]ghi b['k Uf'\Yi h'Y'b]W'h'gcž'k]Y'W'a]f'XUg'j cf[YghY`h
\UVYž'UVYf'a Ub'a i gg'Ui W'5Vghf]W'Y'a UW'Yb ž'Yf_`ÄfhY'GWa]Xh
bUW'XYa 'Gd]Y'"8]YgY'Y'\f]W'Y'9]bgW'Ämi b['j YfXYi h']W'hž'XUggž
cVkc'\`XYf': 7< 'U`Y'J cfVYfY]hi b[ggd]Y'Y' [Yk cbbYb'\Uhž'bcW
J YfVYggYfi b[gVYXUfZ'VYghY'hž']bgVYgcbXYfY']b'XYf'C ZYbg]j Y"

6YXYi hi b['ZØf'X]Y'J cfVYfY]hi b[

8Yf'G]Y['[Y[Yb'9gdUbmc`6UfW'cbU]gh'ZØf'XYb': 7< 'j cb
6YXYi hi b[ž'XU'XUg'HYUa 'g]W'Ui Z'X]Y'VYj cfghY\YbXY'GU]gcb
j cfVYfY]hYh" '9g'k Uf'Äf[Yf']W'ž'XUgg'k]f']b'F ØW_ghUbX'[YfUhYbž
UVYf'k]f'\UVYb'Yg'k]YXYf'[YXfY'h'i bX'XUg'Gd]Y`[Yk cbbYb ž
ZØ[hY'GWa]Xh'\]bni "'8Yf'HfU]bYf'\YVh'\Yfj cfž'XUgg'Yg'k]W'h][']ghž
]b'_f]h]gW'Yb'G]hi Uh]cbYb'XYb', VYfV`]W'_ni 'VY\U'hYb'i bX'Y]bY
dcg]hj]Y'FYU_h]cb'ni 'nY][Yb'"8]YgY'F ØW_gW'Ä[Y'_ÖbbhYb'g]W'U'g
k]W'h]['ja ' <]bV`]W'_Ui Z'X]Y'a Ybh'U'Y'GhÄf_Y'Yfk Y]gYbž'X]Y'ZØf'X]Y
_ca a YbXY'6i bXYg`][U!GU]gcb'bc'hk YbX][']gh"

: Un]h

8]Y'6Y[Y[bi b['ja '@]YV\UVYf!7i d'k Uf'b]W'h'bi f'Y]b
dfYgh][YhfÄW'h][Yg'8i Y`ž'gcbXYfb'\Uh'Ui W' [YnY][hž'XUgg'XYf': 7<
gY'Vgh]b'gW'k]Yf][Yb'A ca YbhYb'X]Y': Ä\][_Y]h'VYg]hnhž
ni fØW'_ni _ca a Yb'"8]YgY'FYg']Ybn'k]fX'j cb'6YXYi hi b['gY]bž
k Ybb'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYf'bYi Yb'GU]gcb'VY[]bbYb"
: i »VU`ZUbg'_ÖbbYb'[YgdUbbh'Ui Z'X]Y'9bhk]W'_i b[']\fYg'HYUa 'g]b
XYb'_ca a YbXYb'K cW'Yb'V`]W'_Yb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY